

Agricultural implement industry

1983

Fabricants d'instruments aratoires

1983



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Census of Manufactures Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-9826) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)
Credit card only (973-8018)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zénith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.)	Zénith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwTel Inc.)	Zénith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)990-8114
1(613)990-8115

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du recensement des manufactures,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-9826) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)
Carte de crédit seulement (973-8018)	

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zénith 2-2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)990-8114
1(613)990-8115

Statistics Canada

Industry Division
Census of Manufacturers Section

SIC 3111

**Agricultural
implement
industry**

1983

ANNUAL CENSUS
OF MANUFACTURES

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section du recensement des manufactures

CTI 3111

**Fabricants
d'instruments
aratoires**

1983

RECENSEMENT ANNUEL
DES MANUFACTURES

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

© Minister of Supply
and Services Canada 1985

October 1985
5-3304-516

Price: Canada, \$20.00
Other Countries, \$21.00

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 42-202

ISSN 0527-4753

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1985

October 1985
5-3304-516

Prix: Canada, \$20.00
Autres pays, \$21.00

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 42-202

ISSN 0527-4753

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATION

- SIC Standard Industrial Classification (1970).
- SIC Standard Industrial Classification (1980).

NOTE ON CANSIM

Selected data of principal statistics (see Tables 1 and 3) are available in CANSIM(1) (Canadian Socio-Economic Information Management System). Data for 1961 through 1971 are based on the 1960 SIC and for 1970-1982 on the 1970 SIC as revised. As noted below, data for 1983 and subsequent years, are based on the 1980 SIC. For more detailed information the reader is requested to call (613) 990-8200 or to write to CANSIM, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

(1) CANSIM is the Statistics Canada computerized data bank and its supporting software.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABRÉVIATION

- CAÉ Classification des activités économiques (1970).
- CTI Classification type des industries (1980).

NOTE CONCERNANT CANSIM

Certaines données des statistiques principales (voir les tableaux 1 et 3) peuvent être extraites du CANSIM(1) (Système canadien d'information socio-économique). Les données pour les années 1961 à 1971 se basent sur la CAÉ de 1960, et celles pour 1970-1982 selon la CAÉ de 1970. Tel que décrit plus bas, les données pour 1983 et les années subséquentes sont basées sur la CTI de 1980. Pour plus de renseignements sur les séries CANSIM, téléphoner à (613) 990-8200, ou écrire à CANSIM, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

(1) Le CANSIM est la banque de données informatisées et son logiciel de soutien de Statistique Canada.

REVISIONS TO THE STANDARD INDUSTRIAL CLASSIFICATION

Establishments providing data for this report are classified according to the Standard Industrial Classification (SIC) System. Data are included in various industries, based on the principal activity of the establishment.

This classification system is revised every 10 years and commencing with the 1983 data year, the Census of Manufactures is compiled according to the 1980 version of the SIC. Since 1970, data have been compiled according to the 1970 version of the SIC.

Principal statistics published in Table 1 of this report are shown by province for 1983. As well, 1982 data are recompiled according to the 1980 SIC.

Commodity data and principal statistics by size group and sub-provincial data will only be available according to the 1980 SIC beginning with 1983. For prior years, these data will only be available according to the then current version of the SIC.

Descriptions of industries covered by this report, according to the 1980 version of the SIC, are given in the appropriate sections of the report. Detailed definitions of all industries can be found in the publication **Standard Industrial Classification, 1980**, Catalogue 12-501E.

REVISION À LA CLASSIFICATION DES ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES

Les établissements rapportant des données dans le cadre de cette publication sont classifiés selon la Classification type des industries (CTI). Les données sont incluses à différentes industries selon l'activité principale de l'établissement.

Cette classification est révisée tous les 10 ans et le Recensement des manufactures est compilé selon la version 1980 de la CTI à partir de l'année de recensement 1983. La version 1970 de la CAÉ était en vigueur depuis 1970.

Les statistiques principales du tableau 1 de cette publication montrent les données provinciales pour 1983 ainsi que les données provinciales révisées selon la CTI de 1980 pour 1982.

À partir de l'année de recensement 1983, les données détaillées sur les produits, les statistiques principales par groupes ainsi que les données infra-provinciales ne seront disponibles que selon la version 1980 de la CTI. Pour les années antérieures à 1983, ces mêmes données ne seront disponibles que selon la version alors en vigueur.

Les descriptions selon la version 1980 de la CTI des industries couvertes par cette publication sont données aux sections appropriées de cette publication. Les définitions détaillées de toutes les industries sont regroupées dans la publication **Classification type des industries, 1980**, n° 12-501F au catalogue.

This publication was prepared under the direction of:

- . Denis J. Desjardins, Director,
Industry Division
- . A. Basil McCormick, Assistant
Director,
Manufacturing and Wholesale Trade
- . Carl Hebert, Chief,
Census of Manufactures

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- . Denis J. Desjardins, directeur,
Division de l'Industrie
- . A. Basil McCormick, directeur-
adjoint,
Manufactures et commerce de gros
- . Carl Hebert, chef,
Recensement des manufactures

NOTE TO USERS

The results of the annual Census of Manufactures, of which this publication forms a part, provide a broad spectrum of industry-specific data for the year to which the Census relates. It is recognized that many users require information that is more current than can be provided by an activity as comprehensive as the Census. For this reason, we wish to advise users of the availability of a publication entitled **Inventories, Shipments and Orders in Manufacturing Industries**, Catalogue 31-001. This monthly publication contains a selected number of key manufacturing statistics obtained from a sample of some 7,500 respondents. These results become available within six weeks of each reference month.

NOTE AUX UTILISATEURS

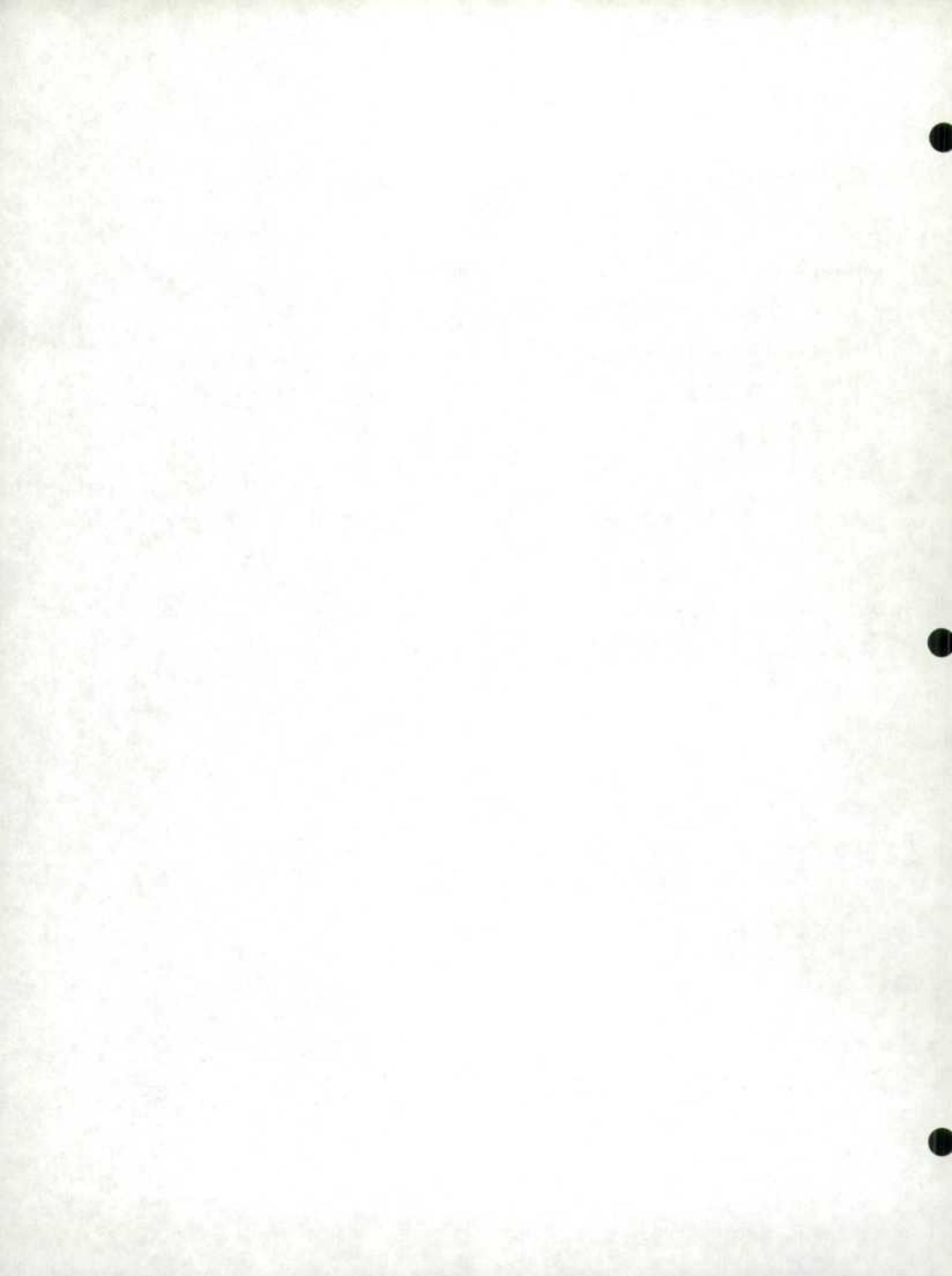
Les résultats du recensement annuel des manufactures, duquel cette publication est issue, fournissent une grande variété de données spécifiques aux industries manufacturières pour l'année de recensement. Par contre, comme plusieurs personnes requièrent de l'information plus récente qu'il n'est possible de fournir dans le cadre d'une opération de l'envergure du recensement, on aimerait vous aviser qu'une publication intitulée **Stocks, livraisons et commandes des industries manufacturières**, n° 31-001 au catalogue est disponible. Cette publication mensuelle, produite à partir d'une enquête d'un échantillon de 7,500 répondants, fournit certaines données statistiques clés sur l'industrie manufacturière. Ces résultats sont disponibles en moins de six semaines après le mois de référence.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	7
Table	
1. Principal Statistics, 1982-1983	9
2. Principal Statistics Classified by Total Employed, 1983	10
3. Inventories, 1983	10
4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1983	11
5. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1983	13
List of Large Establishments	15
Explanatory Notes	17
Selected Publications	

TARLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	7
Tableau	
1. Statistiques principales, 1982-1983	9
2. Statistiques principales suivant le nombre total de personnes occupées, 1983	10
3. Stocks, 1983	10
4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1983	11
5. Livraisons de produits de propre fabrication, 1983	13
Liste des grands établissements	15
Notes explicatives	17
Choix de publications	



INTRODUCTION

This industry includes establishments primarily engaged in manufacturing agricultural implements such as ploughs, threshing machines, binders, fertilizing machinery, milking machines and mowing machines. The industry also includes establishments primarily engaged in manufacturing tractors. Establishments primarily engaged in manufacturing truck tractors for highway use are classified in Industry No. 3231 - Motor Vehicle Industry. Establishments primarily engaged in manufacturing industrial tractors for handling materials in industrial plants, depots and docks are classified in Industry No. 3192 - Construction and Mining Machinery and Materials Handling Equipment Industry. Establishments primarily engaged in manufacturing hand tools, such as hoes, rakes and shovels are classified in Industry No. 3063 - Hand Tool and Implement Industry.

The value of shipments of goods of own manufacture decreased from \$1,110,976,000 in 1982 to \$959,592,000 in 1983. In 1983 exports amounted to \$550,841,000 compared to \$651,144,000 in 1982, with \$492,061,000 or 89.3% of the 1983 exports being shipped to the United States.

The total value of farm implements shipped during 1983 by the establishments classified to this industry represented 94.7% of the total value of shipments. Some of the non-farm products were bulldozer blades, miscellaneous construction equipment and off-highway snowblowers.

Unfilled orders of this industry were \$45,678,000 as of December 31, 1983 compared to \$44,202,000 a year earlier.

Some establishments report purchases of material inputs instead of materials used. Statistics Canada adjusts these purchases by the change in raw materials inventories to a value of materials used. Prior to 1978, this was done on an estimated basis at the individual commodity level; it is now done only at the establishment level. An industry level adjustment factor is shown in Table 4 of this publication.

Some establishments report production rather than shipments of goods of own manufacture. Prior to 1978, such production figures were included without adjustment in the industry's value of shipments of goods of own manufacture. Beginning with 1978, Statistics Canada adjusts such production

Cette industrie comprend les établissements dont l'activité principale est la fabrication de matériel agricole tel que charrues, batteuses, lieuses, épanduses d'engrais, trayeuses et faucheuses. Cette industrie comprend aussi la fabrication de tracteurs. La fabrication de tracteurs routiers est classée à l'industrie 3231 - Industrie des véhicules automobiles. La fabrication de tracteurs industriels de manutention utilisés dans les usines, les entrepôts et les ports est classée à l'industrie 3192 - Industrie de la machinerie de construction et d'extraction minière et de l'équipement de manutention. La fabrication d'outils à bras tels que hoes, râtaux et pelles est classée à l'industrie 3063 - Industrie des outils et instruments.

La valeur des livraisons de produits de propre fabrication a diminué de \$1,110,976,000 en 1982 à \$959,592,000 en 1983. En 1983, les exportations se sont chiffrées à \$550,841,000 en comparaison de \$651,144,000 en 1982, de ce montant \$492,061,000 ou 89.3% ont été exportés aux États-Unis.

La valeur totale du matériel agricole livré en 1983 par les établissements classifiés à cette industrie représentait 94.7% de la valeur totale des livraisons. Quelques-uns des produits non agricoles étaient des lames de bulldozer, du matériel de construction et des souffleuses hors route.

Les commandes non remplies de cette industrie au 31 décembre 1983 se chiffrèrent à \$45,678,000 en comparaison des \$44,202,000 de l'année précédente.

Certains établissements déclarent leurs achats de matières premières plutôt que la valeur de celles qui ont été utilisées. Aussi, Statistique Canada ajuste-t-il ces données en se basant sur la variation des stocks de matières premières. Avant 1978, cette estimation se faisait par produit; depuis lors, elle se fait uniquement au niveau de l'industrie présenté au tableau 4 de cette publication.

Quelques établissements déclarent la valeur de leur production plutôt que celle de leurs livraisons de produits de propre fabrication. Avant 1978, ces chiffres de production figuraient intégralement dans la valeur des livraisons de produits de propre fabrication. Depuis 1978, Statistique Canada fait concorder les chiffres de

reports to a shipments basis by deducting the net change in these inventories. This adjustment is not made to reported production of individual commodities but is done only at the industry level to reconcile production to shipments. Table 5 of this report shows an industry-level adjustment factor to reconcile production to shipments.

production à la valeur des livraisons en retranchant de ceux-ci la variation nette des stocks. L'ajustement mentionné n'est pas effectué aux chiffres de production des produits individuels mais uniquement au niveau de l'industrie qui a pour objet de rapprocher la production aux livraisons. Tableau 5 du présent bulletin fait état d'un facteur d'ajustement au niveau de l'industrie qui a pour objet de rapprocher la production aux livraisons.

TABLE 1. Principal Statistics, 1982-1983

1980 SIC(1) 3111 AGRICULTURAL IMPLEMENT INDUSTRY

TABLEAU 1. Statistiques principales, 1982-1983

1980 CT(1) 3111 INDUSTRIE DES INSTRUMENTS ARATOIRES

	Number of establishments Nombre d'établissements	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total activity - Activité totale			
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity Coût du combustible et de l'électricité	Cost of materials and supplies Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added Valeur ajoutée	Number of working owners and partners Nombre de propriétaires et associés actifs	Employees Salariés		Value added Valeur ajoutée
		Number Nombre	Thousands of person-hours paid Milliers d'heures-personnes payées	Wages Salaires						Number Nombre	Salaries and wages Traitements et salaires	
					thousands of dollars milliers de dollars							thousands of dollars milliers de dollars
1982:												
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x
Québec	39	472	1,003	8,248	920	19,674	41,405	20,915	4	600	11,191	21,163
Ontario	69	4,670	9,719	120,342	13,927	311,918	585,230	230,263	12	6,504	173,327	249,620
Manitoba	26	2,285	4,771	46,503	3,235	144,172	304,192	169,080	-	3,389	72,400	170,127
Saskatchewan	32	1,172	2,404	20,568	1,937	60,272	132,032	70,696	-	1,660	33,385	70,530
Alberta	22	439	914	8,201	685	20,838	40,027	18,696	1	559	10,971	18,888
British Columbia - Colombie-Britannique	9	x	x	x	x	x	x	x	1	x	x	x
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada	203	9,129	19,002	205,530	20,889	560,984	1,110,976	513,724	18	12,830	303,554	534,331
1983:												
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x
Québec	35	385	820	7,267	745	17,510	35,836	17,665	2	519	10,150	17,641
Ontario	76	3,562	7,387	94,203	11,865	292,302	494,408	189,703	15	4,993	137,323	191,227
Manitoba	30	1,750	3,478	35,863	2,906	95,507	250,461	132,550	1	2,696	60,005	132,632
Saskatchewan	38	1,100	2,262	20,241	2,170	53,354	129,744	65,206	2	1,552	32,965	65,302
Alberta	24	400	852	6,499	614	18,759	40,706	20,917	1	549	12,254	20,893
British Columbia - Colombie-Britannique	9	61	125	1,340	66	2,384	5,804	3,203	1	77	1,725	3,262
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada	218	7,302	15,017	168,051	18,429	480,956	959,592	430,643	22	10,439	255,348	432,482
Percentage change - Taux de variation:												
1983/1982	+ 7.4	-20.0	-21.0	-18.2	-11.8	-14.3	-13.6	-16.2	+ 22.2	-18.6	-15.9	-19.1

(1) User should refer to Introduction for concordance to 1970 SIC.

(1) L'utilisateur devrait consulter l'introduction quant à la concordance avec la CAÉ de 1970.

TABLE 2. Principal Statistics Classified by Total Employed,(1) 1983

1980 SIC(2) 3111 AGRICULTURAL IMPLEMENT INDUSTRY

TABLEAU 2. Statistiques principales suivant les effectifs totaux(1) 1983

1980 CT(2) 3111 INDUSTRIE DES INSTRUMENTS ARATOIRES

Average number employed Nombre moyen d'employés	Number of establishments Nombre d'établissements	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total activity - Activité totale			
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity Coût du combustible et de l'électricité	Cost of materials and supplies Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added Valeur ajoutée	Number of working owners and partners Nombre de propriétaires et associés actifs	Employees Salariés		Value added Valeur ajoutée
		Number Nombre	Thousands of person-hours paid Milliers d'heures-personnes payées	Wages Salaires						Number Nombre	Salaries and wages Traitements et salaires	
			thousands of dollars milliers de dollars								thousands of dollars milliers de dollars	
0- 4	61	111	226	1,829	152	4,898	8,550	3,497	15	114	1,936	3,493
5- 9	27	156	300	2,425	194	6,533	11,604	4,775	5	166	2,591	4,763
10- 19	47	566	1,159	10,029	680	21,966	39,381	16,860	1	634	11,669	17,240
20- 49	49	1,160	2,394	20,683	2,032	57,222	115,846	54,173	1	1,483	29,610	53,485
50- 99	16	808	1,739	16,520	1,823	47,416	101,452	53,122	1	1,116	25,549	53,270
100-199	9	914	1,900	21,632	1,640	47,530	116,477	59,165	-	1,267	29,494	63,966
200-499	5	1,099	2,123	28,261	4,539	82,585	137,991	56,169	-	1,552	41,164	55,483
500-999	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 or over - ou plus	1	2,488	5,176	66,672	7,569	232,806	428,291	182,882	-	3,636	100,097	162,542
Head offices, sales offices and auxiliary units - Sieges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	471	13,238	-1,740
Total	218	7,302	15,017	168,051	18,429	480,956	959,592	430,643	22	10,439	255,348	432,482

(1) Includes working owners and partners.

(1) Les propriétaires et associés actifs sont inclus.

(2) User should refer to the introduction for concordance to 1970 SIC

(2) L'utilisateur devrait consulter l'introduction quant à la concordance avec la CAE de 1970

TABLE 3. Inventories, 1983

TABLEAU 3. Stocks, 1983

	Manufacturing activity - Activité manufacturière				Non-manufacturing activity - Products or materials purchased for resale Activité non-manufacturière - Produit ou matières achetées pour la revente
	Materials, supplies, etc. Matières, fournitures, etc.	Goods in process Produits en cours	Finished products of own manufacture Produits finis de propre fabrication	Total	
	thousands of dollars - milliers de dollars				
Opening - Ouverture:	-	-	-	-	-
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	x	x	x	x	x
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	x	-	-	x	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	x	x	x	x	x
Quebec	7,108	1,383	4,451	12,941	272
Ontario	43,114	70,710	23,237	137,061	8,586
Manitoba	34,848	32,227	34,338	101,413	110
Saskatchewan	22,790	6,127	34,186	63,103	1,328
Alberta	5,670	3,051	4,150	12,870	126
British Columbia - Colombie-Britannique	624	x	x	1,118	x
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-
Canada	115,509	113,736	100,808	330,053	10,464
Closing - Fermeture:	-	-	-	-	-
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	x	x	x	x	x
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	x	-	-	x	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	x	x	x	x	x
Quebec	7,294	1,915	4,003	13,211	92
Ontario	31,766	66,463	26,946	125,175	7,202
Manitoba	30,801	16,489	30,577	77,866	291
Saskatchewan	18,937	4,834	26,464	50,236	1,415
Alberta	6,018	2,520	4,264	12,802	255
British Columbia - Colombie-Britannique	530	x	x	873	x
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-
Canada	96,643	92,483	92,498	281,624	9,255

TABLE 4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1983

SIC 3111 - Agricultural Implement Industry

TABLEAU 4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1983

CTI 3111 - Industrie des instruments aratoires

	1983	
	Quantity - Quantité	Cost - Coût
	metric tonnes	thousands of dollars
	tonnes métriques	milliers de dollars
Large establishments reporting detail - Grands établissements déclarant en détail:		
Materials and components used - Matières et composantes utilisées:		
Steel hot or cold rolled - Acier laminé à froid ou à chaud:		
Bars, hot rolled - Barres, laminées à chaud:		
Carbon - Acier ordinaire	..	23,417
Alloy - Alliage	..	1,559
Bars, cold finished - Barres, parachevées à froid:		
Carbon - Acier ordinaire	..	7,193
Alloy - Alliage	..	479
Bars or rods, steel, fabricated - Barres ou tiges, d'acier, travaillées	..	7,861
Plate, unfabricated, carbon steel - Tôle, non travaillées, d'acier ordinaire	19 547	12,216
Sheet and strip unfabricated - Feuilles et feuillets non travaillés:		
Plain, hot rolled - Ordinaires, laminés à chaud	49 925	28,213
Plain, cold rolled - Ordinaires, laminés à froid	6 382	3,646
Galvanized, coated with zinc - Galvanisés, recouverts de zinc	..	5,199
Coated with tin - Recouverts d'étain	..	59
Structural shapes, unfabricated, steel - Profilés de charpente, non-travaillés, d'acier	..	5,756
Wire, plain, not coated, carbon steel - Fil, ordinaire, non recouvert, d'acier ordinaire	..	841
Castings (rough and semi-finished received from foundry) - Moulages (bruts et semi-finis reçus de la fonderie):		
Grey iron - Fonte grise de moulage	15 024	9,709
Malleable iron castings - Fonte de moulage malléable	1 551	1,722
Iron casting, n.e.s. - Fonte de moulage, n.d.a.	4 834	5,064
Steel castings - Acier moulés	..	1,300
Steel forgings - Pièces forgées en acier	..	4,538
Stampings, metal, n.e.s. - Pièces de métal matricées, n.d.a.	..	985
Pipes and tubes, steel - Tuyaux et tubes, acier:		
Mechanical tubing - Tubes mécaniques	..	6,654
Other pipes and tubing - Autres tuyaux et tubes	..	13,186
Other iron and steel - Autre fer et acier	...	3,241
	kilograms	
	kilogrammes	
Non-ferrous metals - Métaux non ferreux:		
Aluminum - Aluminium:		
Castings - Moulages	..	296
All other aluminum - Tout autre aluminium	..	2,553
Copper alloys in primary forms, n.e.s. - Alliages de cuivre de formes primaires, n.d.a.	..	758
Other materials and supplies - Autres matières et fournitures:		
Automatic screw machine products - Produits de fileuse automatique	...	637
Ball bearings - Roulements à billes	...	5,867
Roller bearings - Roulements à rouleaux	...	1,994
Washers (bearing type) and sleeve bearings, n.e.s. - Coussinets (de palier) et paliers à douille, n.d.a.	...	422
Bolts, nuts, rivets, screws, washers and fasteners - Boulons, écrous, rivets, vis, rondelles et attaches	...	7,483
Chain, power transmission and conveyor - Chaînes de transmissions mécaniques et de transporteurs	...	4,564
Drive train components, motor vehicle - Organes de transmission, de véhicules automobiles	...	14,469

TABLE 4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1983 -
Continued

SIC 3111 - Agricultural Implement Industry

TABLÉAU 4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière,
1983 - suite

CII 3111 - Industrie des instruments agricoles

	1983	
	Quantity - Quantité	Cost - Coût
	number	thousands of dollars
	nombre	milliers de dollars
Other materials and supplies - Concluded - Autres matières et fournitures - fin:		
Electric motors, other - Moteurs électriques, autres	..	2,219
Engines - Moteurs:		
Tractor - Tracteur	..	16,309
Diesel and semi-diesel engines (excluding aircraft, marine, locomotive and automotive) - Moteurs diesel et semi-diesel (sauf d'aéronefs, marin, de locomotives et d'automobiles)	..	17,347
Gasoline engines (excluding aircraft, marine and automotive) - Moteurs à essence (sauf d'aéronefs, marin et d'automobiles)	..	3,257
Hydraulic power and pneumatic transmission equipment and parts - Matériel et pièces de transmission de puissance hydraulique	...	27,480
Mechanical power transmission and parts - Transmissions et pièces de puissance mécanique	...	8,509
	cubic metres	
	mètres cubes	
Lumber and sawn timber - Bois de construction et sciages	..	2,306
Paints and enamels - Peintures et émaux	...	5,457
	number	
	nombre	
Radiators, complete, motor vehicle - Radiateurs, complets, de véhicules automobiles	..	2,210
Rubber products - Produits en caoutchouc:		
Belts and belting - Courroies	...	2,298
Hoses (with or without couplings) - Tuyaux souples (avec ou sans les raccords)	...	5,467
Tires, farm tractor and implement - Pneus pour tracteurs et instruments agricoles	..	20,339
	metric tonnes	
	tonnes métriques	
Steering, suspension, front axles and parts, motor vehicle - Direction, suspension, essieux avant et pièces de véhicules automobiles	...	1,882
Welding electrodes (rods) and welding wire - Electrodes de soudure (tiges) et fils métalliques de soudure	..	3,077
	number	
	nombre	
Wheels (rims) - Roues (jantes)	..	6,397
Parts and accessories for agricultural machinery and equipment - Pièces et accessoires de machines et matériel agricoles	...	84,526
All other materials and components used - Toutes autres matières et composantes utilisées	...	22,225
Adjustment for establishments reporting purchases rather than materials used - Ajustement qui tient compte des établissements déclarant les achats à la place des matières utilisées	...	12,138

TABLE 4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1983 - Concluded

SIC 3111 - Agricultural Implement Industry

TABLEAU 4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1983 - fin

CII 3111 - Industrie des instruments aratoires

	1983	
	Quantity Quantité	Cost - Coût
		thousands of dollars
		milliers de dollars
Containers and other packaging materials and supplies used - Contenants et autres matières et fournitures d'emballage utilisés:		
Corrugated boxes and cartons - Boîtes et cartons en carton ondulé	...	462
Wooden boxes, crates, barrels and kegs - Boîtes, caisses, barils et barillets en bois	...	211
Labels, tags and printed wrappers - Étiquettes et jaquettes	...	261
Crating lumber - Bois d'emballage	...	206
Skids and pallets - Palettes et traîneaux	...	101
Steel strapping - Courroies en métal	...	111
All other - Tous autres	...	431
Operating, maintenance and repair supplies used (excluding fuel) - Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation utilisées (sauf le combustible)	...	16,575
Amount paid out to others for work done on materials owned by establishments - Montant versé à d'autres pour travail exécuté sur des matières appartenant aux établissements	...	3,088
Small establishments not reporting detail - Petits établissements ne déclarant pas en détail	...	34,186
TOTAL	...	480,956

TABLE 5. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1983

TABLEAU 5. Livraisons de produits de propre fabrication, 1983

	1983	
	Quantity Quantité	Value
	number	thousands of dollars
	nombre	milliers de dollars
Large establishments reporting detail - Grands établissements déclarant en détail:		
Products - Produits:		
Disc plows, harrow plows, one-way discs and discers - Charrues à disques, déchaumeuses, char- cues pour labor à plat et hersees à disques	981	4,680
Harrow, drag - Hersees, lourdes	17,951	1,867
Harrow, spring tooth - Hersees, à dents flexible	53,537	9,529
Harrow, disc - Hersees à disques	1,485	9,785
Wheel-type folding drawbars for harrows and rotary hoe sections - Barres de traction à roues pour éléments de hersees et de houes rotatives	2,797	11,605
Cultivators, field, deep tillage, (chisel plow) tractor drawn, folding (wing) type - Cultiva- teurs, de grande cultures, pour travail profond (sans soleurs), à tracteur, à éléments relevables	4,088	21,660
Cultivators, field (excluding deep tillage) tractor drawn, folding (wing) type - Cultivateurs, de grande cultures (sauf pour travail profond), à tracteur, à éléments relevables	3,230	21,206
Seeders, rod - Désherbeurs à tiges	1,110	2,376
Other plowing, tilling, cultivating and weeding machinery - Autres machines à labourer, à sarcler, à cultiver et à désherber	..	11,125

TABLE 5. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1983 - Concluded

SIC 3111 - Agricultural Implement Industry

TABLEAU 5. Livraisons de produits de propre fabrication, 1983 - fin

CTI 3111 - Industrie des instruments agricoles

	1983	
	Quantity	Value
	Quantité	Valeur
	number	thousands of dollars
	nombre	milliers de dollars
Products - Concluded - Produits - fin:		
Planting, seeding and fertilizing machinery - Machines à planter, à ensemercer et à fertiliser:		
Seeders and drills - Semoirs	..	37,044
Manure spreaders - Épandeurs de fumier	..	18,712
Spraying and dusting equipment - Matériel de pulvérisation et de poudrage:		
Mounted - Portes	..	3,455
Trailer type - Genre remorque	3,580	12,080
Other agricultural sprayers and dusters - Autres pulvérisateurs et poudreuses agricoles	..	9,794
All other planting, seeding, fertilizing, spraying and dusting machinery - Machines à planter, à ensemercer, à fertiliser, à pulvériser et à poudrer	...	1,151
Haying machinery - Machines de fenaison	..	21,691
Swathers and windrowers - Andaineuses et moissonneuses-andaineuses	4,656	37,560
Hay conditioners attachments - Ornes auxiliaires de conditionneurs de foin	...	601
Attachments for harvesting and threshing machinery - Ornes auxiliaires pour machines de récolte et de battage	...	1,205
Machines for preparing crops for market or use - Machines pour la préparation des récoltes pour le marché et la consommation	...	32,358
Farm wagons, trucks and sleighs - Voitures, camions et traîneaux de ferme:		
Wagon gears - Châssis de voiture	..	14,521
Wagons and carts - Voitures et charrettes	..	14,521
Parts and accessories for agricultural machinery and equipment - Pièces et accessoires de machines et matériel agricoles	...	150,971
Gutter cleaners, power operated, farm animal - Nettoyeurs d'étable, mécaniques, pour animaux de ferme	954	4,695
Stalls, pens, stanchions and fittings, cattle - Stalles, enclos, carcans et installations, pour bovins	..	3,329
Watering cups and bowls, stock - Abreuvoirs, pour bétail	..	1,255
Other barn equipment - Autres matériaux d'intérieur de fermes	...	5,072
Stone and rock pickers, agricultural - Ramasseurs de pierres agricoles	..	11,547
Farm grain augers - Vrilles à grain pour fermes	..	21,134
Agricultural machinery, other - Machines agricoles, autres	...	94,177
Front end loaders for mounting on tractors - Chargeuses à benne frontale sur tracteur	..	9,124
Snowblowers, off-highway - Souffleuses, hors route	2,664	3,000
All other products - Tous autres produits	...	308,783
Adjustment for establishments reporting production rather than shipments - Ajustement qui tient compte des établissements déclarant la production à la place des livraisons	...	-
Amount received in payment for work done on materials and products owned by others - Montant reçu en paiement de travail exécuté sur des matières et produits appartenant à d'autres	...	4,321
Less adjustment for value of sales taxes, excise duties and outward transportation charges which could not be deducted from individual commodity items described above - Moins ajustement pour tenir compte de la valeur des taxes de vente, des droits d'accise et des frais de transport vers l'extérieur qui n'ont pu être déduits de chacun des produits décrits ci-dessus	...	(1)
Small establishments not reporting detail - Petits établissements ne déclarant pas en détail	...	57,345
ADJUSTED VALUE OF SHIPMENTS AND WORK DONE - TOTAL - VALEUR RECTIFIÉE DES LIVRAISONS ET DU TRAVAIL EXÉCUTÉ	...	959,592

(1) Confidential; included with "All other products".

(1) Confidential; compris sous "Tous autres produits".

ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED IN 1983 TO SIC 3111
AGRICULTURAL IMPLEMENT INDUSTRY
SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)
=====

ETABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIES EN 1983 A CTI 3111
INDUSTRIE DES INSTRUMENTS ARATOIRES
DONNANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)
=====

PRINCE EDWARD ISLAND -- ILE DU PRINCE EDOUARD
=====

ALLAN POTATO HANDLING EQUIPMENT LTD. LITTLE YORK RRI, WEST COVE HEAD. COA 1P0 (03)

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK
=====

ROGER C QUELLETTE LIMITED. BOX 647. GRAND FALLS. EOJ 1M0 (03)

QUEBEC
=====

AGRIMETAL INC. 1006 RUE PRINCIPALE. WICKHAM. JOC 1S0 (03)
B R CHOINIERE LTEE. CP 230. STE THERESE. J7E 4J2 (04)
BER VAC INTERNATIONAL INC. 2835 CHEMIN DE L'AERDPORT. THETFORD MINES. G6G 5R8 (04)
DYNAVANT FARM EQUIPMENT INC. 1825 RUE POWER. DRUMMONDVILLE. J2C 5X4 (03)
EQUIPEMENT AGRICOLE B C B DU CANADA LTEE. RR 1. DUNHAM. JOE 1M0 (03)

EQUIPMENT AVICOLE SYRI LTEE. 70 CHEMIN JOLIETTE. ST FELIX DE VALOIS. JOK 2M0 (03)
G E LEBLANC INC. 7 RUE DUPONT. ST ANSELME. GOR 2N0 (03)
INDUSTRIES ENARD LECLERC INC. 9 RANG ST FRANCOIS EST. CAP SANTE. GOA 1L0 (03)
J MOULE & FILS INC. CP 370. DRUMMONDVILLE. J2B 6W3 (05)
LA COMPAGNIE J E JUTRAS INC. 100 RUE MONFETTE. VICTORIAVILLE. G6P 6T2 (04)

LA COMPAGNIE NORMAND LIMITEE. CP 608. ST PASCAL. GOL 3Y0 (04)
LA MACHINERIE IDEALE CIE LTEE. 1100 LECLAIRE. VILLE ST CESAIRE. JOL 1T0 (05)
LES EQUIPEMENTS HARDY INC. 100 RUE ST ARTHUR. PORTNEUF STATION. GOA 2Z0 (03)
LES EQUIPEMENTS TARDIF INC. 55 RANG 1. ST ANTONIN. GOL 2J0 (03)
MACHINERIE IBERVILLE LTEE. 288 RANG ST EDOUARD. IBERVILLE. J2X 4C2 (02)

VALAC INC. PO BOX 730. VALCOURT. JOE 2L0 (04)
VIC INC. ROUTE 13. WICKHAM. JOC 1S0 (04)

ONTARIO
=====

BROWER TURF EQUIPMENT LTD. RR #2. KESWICK. L4P 3E9 (05)
CERRO MINING COMPANY OF CANADA LTD. (JAMESWAY DIV). PO BOX 3067 BISHIP ST. CAMBRIDGE. N3H 4S4 (04)
DECLOET LTD. P O BOX 145. TILLSONBURG. N4G 4H3 (06)
DELHI FOUNDRY & FARM MACHINERY LTD. 171 KING ST. DELHI. N4B 2W9 (04)
FARMATIC INC. 45 MEG DRIVE. LONDON. N6E 2V2 (04)

HARDI INC. RR 4 HWY 135. LONDDN. N6A 4B8 (04)
HAYES-DANA INC. (DRIVE TRAIN DIV-AGMASTER). 80 ELM ST. ST THOMAS. N5R 1H7 (05)
HUSKY FARM EQUIPMENT LTD. R R 2. ALMA. NOB 1A0 (04)
INTERNATIONAL HARVESTER CO OF CANADA LTD. 208 HILLYARD ST. HAMILTON. L8L 6B6 (08)
JOHN DEERE LIMITED. WELLAND. L3B 3N3 (08)

K M W PRODUCTS LTD. (ST CATHERINES). 967 HELENA ST. FORT ERIE. L2A 4K2 (03)
K M W PRODUCTS LTD. 967 HELENA ST. FORT ERIE. L2A 4K2 (04)
M MARTIN WELDING INC. R #1. ST JACOBS. NOB 2N0 (01)
MASSEY-FERGUSON INDUSTRIES LTD. (BRANTFORD STAMPING PLANT). BOX 400. BRANTFORD. N3T 5N3 (06)
MASSEY-FERGUSON INDUSTRIES LTD. (TORONTO). PO BOX 400. BRANTFORD. N3T 5N3 (07)

MASSEY-FERGUSON INDUSTRIES LTD. PO BOX 400. BRANTFORD. N3T 5N3 (08)
MASSEY-FERGUSON INDUSTRIES LTD. (AGRICULTURAL IMP-BRANTFORD). PO BOX 400. BRANTFORD. N3T 5N3 (07)
POWELL AGRI-SYSTEMS LTD. DDVER STREET. OTTERTVILLE. NOJ 1R0 (04)
S M BAUMAN MANUFACTURING. BOX 23. WALLENSTEIN. NOB 2S0 (02)
SIMON DAY LIMITED. (THUNDER BAY). BOX 488. WINNIPEG. R3C 2J6 (05)

THUNDER BAY NORTHLAND MACHINERY INC. PO BOX 231. THUNDER BAY. P7C 4V8 (05)
WALINGA BODY & COACH LTD. R R 5. GUELPH. N1H 6J2 (05)
WHITE FARM MANUFACTURING CANADA LTD. (WHITE FARM EQUIPMENT DIV). 148 MOHAWK ST. BRANTFORD. N3S 2W8 (06)

MANITOBA
=====

CANADIAN CO OP IMPLEMENTS LTD. 770 PANDORA AVE E. WINNIPEG. R2C 3N1 (07)
CANCADE COMPANY LIMITED. 12TH & RICHMOND AVE BDX 698. BRANDON. R7A 5Z8 (04)
EMERSON SOUTH AGRONOMICS INC. 63 BEGHIN AVE. WINNIPEG. R2J 3S8 (02)
FARM KING (1980) LTD. (WINNIPEG DIV). PO BOX 1003. ST BONIFACE. R3C 2W5 (04)
FARM KING (1980) LTD. PO BOX 1450. MORDEN. ROG 1J0 (05)

HURST EQUIPMENT SERVICE LIMITED. (WINNIPEG MFG). BLOOMINGDALE. NOB 1K0 (04)
INLAND STEEL & FORGINGS LTD. 675 WASHINGTON AVENUE. EAST KILDDNAN. R2K 1M4 (04)
MACDON INDUSTRIES LTD. 680 MDRAY ST. WINNIPEG. R3V 3S3 (07)
MACDONALD BROS METAL FABRICATORS LTD. 51 AIKINS ST. WINNIPEG. R2W 4E3 (04)
MERIDAN INDUSTRIES LTD. BOX 119B RR 1. MORRIS. ROG 1K0 (03)

MIDLAND MANUFACTURING LTD. ROSENORT. ROG 1W0 (04)
MORRIS ROD WEEDER CO LTD. (MINNEDOSA-EMPLDY ONLY). 85 YDRK RD. YDRKTON. S3W 2X2 (04)
SIMON DAY LIMITED. BOX 488. WINNIPEG. R3C 2J6 (06)
VALMAR AIRFLO INC. BOX #34. ELIE. ROH 0H0 (04)
VERSATILE FARM EQUIPMENT CO. 1260 CLARENCE AVE. WINNIPEG. R3T 1T3 (09)

ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
 CLASSIFIED IN 1983 TO SIC 3111
 AGRICULTURAL IMPLEMENT INDUSTRY
 SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)
 =====

ETABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
 CLASSIFIES EN 1983 A CTI 3111
 INDUSTRIE DES INSTRUMENTS ARATOIRES
 DONNANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)
 =====

MANITOBA
 =====

WESTFIELD INDUSTRIES LTD. PO BOX 39. ROSENORT. ROG 1W0 (05)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE BRITANNIQUE
 =====

LOEWEN WELDING & MFG LTD. 33655 HARRIS RD BOX 66. MATSQUI. VOX 1S0 (03)
 OKANAGAN TURBO SPRAYERS LIMITED. 555 OKANAGAN AVE E. PENTICTON. V2A 6K9 (03)
 SIMON DAY LIMITED. (VANCOUVER). BOX 488. WINNIPEG. R3C 2J6 (04)
 TY-CROP WELDING & MFG LTD. 48945 YALE ROAD EAST. CHILLIWACK. V2P 6H4 (02)

(1) EMPLOYMENT SIZE RANGE CODES
 CODES DES TRANCHES DE TAILLE DE L'EMPLOI
 =====

CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPEES	CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPEES
(01)	0-4	(07)	200-499
(02)	5-9	(08)	500-999
(03)	10-19	(09)	1,000-1,499
(04)	20-49	(10)	1,500-2,499
(05)	50-99	(11)	2,500-4,999
(06)	100-199	(12)	5,000-

NOTE: ADDRESSES PROVIDED ARE MAILING ADDRESSES. IN SOME INSTANCES, THESE MAY BE PHYSICAL LOCATIONS.
 IL S'AGIT DES ADRESSES POSTALES. DANS CERTAINS CAS ELLES CORRESPONDENT EGALEMENT AUX ADRESSES DE VOIRIE

EXPLANATORY NOTES

Scope of the Census

The Census of Manufactures is an annual survey of establishments primarily engaged in manufacturing, together with associated head offices, sales offices and auxiliary units classified to manufacturing industries. An establishment is the smallest operating unit for which records or estimated allocations can provide a specified range of basic industrial statistics (essentially employment data and the elements of input and output necessary to calculate value added). In the census, it is usually a plant or mill.

Data are gathered on detailed questionnaires from all manufacturing establishments above minimum shipment sizes (set annually for each industry and each province) and all manufacturing reporting units of multi-establishment companies. Other manufacturing establishments are surveyed by abbreviated "short form" questionnaires, or their financial statements, supplied by them or obtained from administrative records, are accepted. Beginning with 1976, administrative records are the principal data source for these small establishments.

The main source of information on new establishments comes from applications to Revenue Canada for pay deduction account numbers for income tax purposes. This source does not identify establishments with no paid employment. Thus, to the extent that there are manufacturing operations with no paid employees, they ought to be in, but are omitted from the census. Of course, once on the census frame, establishments remain there, as long as they continue to be primarily engaged in manufacturing, whether or not they have paid employees.

Explanation of Terms

The following selected abbreviated notes are not formal definitions, but may help clarify the content of some of the data items used in published tables. For detailed definitions and some qualifications to the preceding explanations, see **Concepts and Definitions of the Census of Manufactures**, Catalogue 31-528.

Value of shipments of goods of own manufacture. Represents the net selling value of shipments of goods produced by the reporting establishment or made under contract for it from its own materials. It is net of discounts, returns, allowances, sales taxes, excise taxes and duties, returnable containers, common or contract carriers' charges

NOTES EXPLICATIVES

Étendue du recensement

Le Recensement des manufactures est une enquête annuelle auprès des établissements dont l'activité principale est la fabrication, de même qu'auprès des sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires classés dans les industries manufacturières. Un établissement est la plus petite unité d'exploitation pour laquelle il est possible de produire une gamme déterminée de statistiques industrielles de base, réelles ou estimées (essentiellement les données sur l'emploi et les éléments d'entrées et de sorties nécessaires au calcul de la valeur ajoutée). Dans le recensement, il s'agit en général d'une usine ou d'une fabrique.

Les données sont recueillies par le moyen de questionnaires détaillés obtenus de tous les établissements manufacturiers dont le volume de livraisons se situe au-delà d'un minimum (déterminé annuellement pour chaque industrie et chaque province) et de toutes les unités répondantes manufacturières des sociétés à établissements multiples. Les autres établissements manufacturiers sont enquêtés soit au moyen de questionnaires abrégés ou de leurs états financiers fournis par ces établissements ou obtenus d'après les documents administratifs. Depuis 1976, les documents administratifs sont la principale source de données pour ces petits établissements.

Pour ce qui est des nouveaux établissements, on utilise comme principale source d'information les demandes adressées à Revenu Canada pour l'obtention des numéros de compte de retenues sur la paie aux fins de l'impôt sur le revenu. Cette source n'identifie pas les établissements qui n'ont aucun employé rémunéré. De fait, certains établissements pourraient avoir des opérations manufacturières sans employé rémunéré et devraient être inclus, ceux-ci sont toutefois omis du recensement. Une fois qu'ils sont inclus dans le recensement, tous les établissements y demeurent, en autant que leur activité primaire est la fabrication, indépendamment qu'ils aient ou non des employés rémunérés.

Explication des termes

Les notes sommaires qui suivent ne sont pas des définitions officielles, mais elles peuvent aider à mieux comprendre le contenu de certaines rubriques utilisées dans les tableaux publiés. Pour des définitions détaillées et certaines observations relatives aux explications qui précèdent, voir **Concepts et définitions du recensement des manufactures**, n° 31-528 au catalogue.

Valeur des livraisons de produits de propre fabrication. Représente la valeur marchande nette des livraisons de produits fabriqués par l'établissement déclarant ou pour son compte aux termes d'un contrat, à partir de matières lui appartenant. Cette valeur exclut les rabais, retours, remises, taxes de vente, taxes et droits d'accise, contenants restituables, frais de

for outward transportation (but not own carriers' delivery expenses). It includes revenue from repairs and work done on materials owned by others, transfers to reporting units of the same firm, all exports, and the book value of own products shipped the first time on a rental basis. Included are consignment shipments to other countries, but domestic consignment shipments are included in inventory until sold.

Cost of materials and supplies. Represent consumption of purchased items at laid-down cost, including transportation and handling charges, duties, etc. It includes transfers from units of the same company and contract manufacturing done by others using materials owned by the respondent establishment.

Census value added. In calculating census value added, the cost of purchased services is not deducted; in this it differs from the "true" value added concept of the System of National Accounts in which purchases of goods and services on current account from other establishments are deducted. However in the case of small establishments for which data are derived from administrative records and, in earlier years, from "short forms", purchased services are deducted in the calculation of value added. See note on "Comparability of Data".

Value added - Manufacturing activity. Measures the value of net output as calculated by shipments of goods of own manufacture plus the net change in inventories of goods in process and finished goods, less the cost of materials, supplies, fuel and electricity purchased and used. It includes production subsidies, excludes indirect taxes, as applicable.

Value added - Total activity. Consists of value added in manufacturing activity plus value added in non-manufacturing activity. The latter is calculated by subtracting the corresponding commodity inputs from non-manufacturing revenues or outputs. Activity taken into account in non-manufacturing value added includes: fixed capital formation with own work force for own use; rental of the firm's own products; cafeteria operations, etc. It does not include other rental revenues, dividends and interest received. Total activity value added includes production subsidies, but excludes indirect taxes except property and business taxes.

Value added is useful in measuring output without duplication; adding shipments of steel producers and users, for example,

livraison payés à des transporteurs publics ou à forfait (mais non les frais de livraison de l'établissement même). Elle comprend les recettes provenant des réparations et des travaux effectués sur des matières appartenant à autrui, les transferts à des unités déclarantes de la même entreprise, toutes les exportations, et la valeur comptable des propres produits de l'établissement donnés en location la première fois. Les livraisons en consignation destinées à d'autres pays sont comprises dans cette valeur, mais les livraisons en consignation au Canada sont comptées avec les stocks jusqu'à la vente.

Coût des matières et fournitures. Représente l'utilisation des produits achetés au prix livré, c'est-à-dire comprenant les frais de transport et de manutention, les droits, etc. Il comprend les transferts entre des unités d'une même société et les travaux de fabrication effectués par autrui aux termes d'un contrat à partir de matières appartenant à l'établissement répondant.

Valeur ajoutée déterminée par le recensement. En calculant la valeur ajoutée déterminée par le recensement, les coûts de services achetés ne sont pas déduits; ceci diffère donc du concept de la valeur ajoutée "vraie" dans le système des comptes nationaux où les achats de biens et services sur les comptes courants de d'autres établissements, sont déduits. (Toutefois, dans le cas de petits établissements pour lesquels les données sont dérivées de documents administratifs et, pour les années antérieures, de "questionnaires abrégés", les achats de services sont déduits dans le calcul de la valeur ajoutée. Voir la note de "Comparabilité des données".)

Valeur ajoutée - Activité manufacturière. Représente la valeur de la production nette calculée comme étant la valeur des livraisons de produits de propre fabrication plus la variation nette des stocks de produits en cours et de produits finis, moins le coût des matières, fournitures, combustible et électricité achetés et utilisés. Elle comprend les subventions à la production et exclut les taxes indirectes, le cas échéant.

Valeur ajoutée - Activité totale. Représente la valeur ajoutée par l'activité manufacturière plus la valeur ajoutée par l'activité non manufacturière. Cette dernière s'obtient en soustrayant les entrées de produits correspondantes des recettes ou sorties attribuables à l'activité non manufacturière. L'activité prise en compte dans la valeur ajoutée non manufacturière comprend: formation de capital fixe au moyen de sa propre main-d'oeuvre et pour son propre usage; location des propres produits de l'entreprise, l'exploitation de cantines, etc. Les autres recettes de location, les dividendes et intérêts reçus ne sont pas compris. La valeur ajoutée par l'activité totale comprend les subventions à la production, mais exclut les taxes indirectes à l'exception des taxes foncières et d'affaires.

La valeur ajoutée est utile parce qu'elle permet de mesurer la production sans double compte. Si on additionne les livraisons des producteurs

counts steel output twice. Census value added eliminates this for commodity output. The gross domestic product is a total of "pure" value added data.

Working owners and partners. Includes only those active in unincorporated businesses.

Employees. Excludes working owners and partners of unincorporated businesses, which are separately tabulated, and outside piece-workers. Respondents are asked for average number employed during the year. Production and related workers in manufacturing activity include those at the establishment engaged in processing, assembling, storing, inspecting, handling, packing, maintenance, repair, janitorial and watchmen services and working foremen. Administrative office and other non-manufacturing employees include all functions at head offices, sales offices and auxiliary units as well as cafeteria workers, research personnel, truck drivers, etc.

Salaries and wages. These are compiled before deductions for income tax and employee paid portions of both employee benefits and social insurance. They include payments for regular work, overtime and paid leave as well as bonuses, commissions paid to regular employees, severance pay, etc. Withdrawals of working owners and partners of unincorporated businesses are excluded.

Inventories. Represents the book value of owned inventory held in Canada, including goods in transit to the respondent or held by others on consignment.

Confidentiality of Data for Individual Businesses

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.

Reporting Period

Data are accepted for any fiscal year ending not earlier than April 1 of the reference year nor later than March 31 of the following year. However, data of small establishments based on financial statements submitted to Revenue Canada relate to the

et des utilisateurs d'acier, par exemple, la production d'acier est comptée deux fois; la valeur ajoutée selon la définition du recensement élimine ce double compte relativement à la production. Le produit intérieur brut est un total de données sur la valeur ajoutée "pure".

Propriétaires et associés actifs. Cette rubrique ne comprend que les personnes actives dans des entreprises non constituées en sociétés.

Salariés. Ne comprend pas les propriétaires et associés actifs d'entreprises non constituées en sociétés, lesquels font l'objet d'une totalisation distincte, ni les travailleurs à la pièce de l'extérieur. On demande aux enquêtés le nombre moyen de salariés au cours de l'année. Dans le cas de l'activité manufacturière, les travailleurs de la production et assimilés comprennent ceux qui s'occupent de traitement, assemblage, entreposage, inspection, manutention, emballage, entretien, réparation, conciergerie et surveillance, ainsi que les contremaîtres actifs à l'établissement. Le personnel d'administration, de bureau et autres personnels hors fabrication comprend tous les employés des sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires, ainsi que les employés de la cantine, le personnel de recherche, les chauffeurs de camions, etc.

Traitements et salaires. Ceux-ci sont calculés avant les retenues au titre de l'impôt sur le revenu et les cotisations des employés au chapitre des avantages sociaux et de l'assurance sociale. Ils comprennent la rémunération des heures normales, des heures supplémentaires et des congés payés, ainsi que les gratifications, commissions versées aux employés réguliers, indemnités de départ, etc. Ils ne comprennent pas les retraits par les propriétaires et associés actifs d'entreprises non constituées en sociétés.

Stocks. Cette rubrique représente la valeur comptable des propres stocks détenus au Canada, y compris les marchandises en transit attribuées au répondant ou gardées par autrui en consignation.

Confidentialité des données relatives à des entreprises particulières

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques qui dévoileraient des renseignements permettant d'identifier une entreprise sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette entreprise.

Période de déclaration

On accepte les données pour toute année financière terminée au plus tôt le 1^{er} avril de l'année de référence et au plus tard le 31 mars de l'année suivante. Toutefois, les données sur les petits établissements fondées sur les états financiers soumis à Revenu Canada se rapportent à

taxation year, that is, any reporting year ending in the calendar year. These practices should be kept in mind in comparing census data with those compiled on a calendar year basis.

Commodity Data

Some industry reports give a table of shipments of selected commodities from all manufacturing industries, but for the most part, such all-industry commodity data are published only in **Products Shipped by Canadian Manufacturers**, Catalogue 31-211. This appears after totals for all particular industries are complete.

Industrial Classification

Each establishment is classified in its entirety to the industry of its main activity, though it may also engage in activities characteristic of other industries. Many head offices, sales offices and auxiliary units are included in the establishment returns, but others are considered as separate records because they are separately located or identifiable as distinct units. Head offices are classified to the company's main industry; sales offices and auxiliary units are treated likewise except when they constitute establishments in a non-manufacturing industry.

Units reclassified to non-manufacturing industries most frequently go to wholesaling, since that activity is sometimes associated with manufacturing.

For information on conversion to the 1980 revision of the Standard Industrial Classification (SIC), see the introductory note in this report and notes below on historical comparability.

Non-response and Estimation

The majority of non-response and estimates are for small businesses which represent a very small percentage of manufacturing activity in all industries. In order to further improve data quality, various procedures are followed which are explained on the next page.

Long forms. Every effort is made to secure response from every establishment. In the few instances where this is not successful,

l'année d'imposition, c'est-à-dire à n'importe quelle année de déclaration se terminant dans le courant de l'année civile. Il faut donc tenir compte de ces distinctions lorsqu'on compare les données du recensement à celles qui sont établies en fonction de l'année civile.

Données sur les produits

Certaines publications présentent un tableau de livraisons de certains produits au niveau de toutes les industries manufacturières. Cependant, la majorité de telles données "toutes industries" ne se retrouvent seulement que dans la publication **Produits livrés par les fabricants canadiens**, n° 31-211 au catalogue. Cette publication est disponible seulement après que toutes les industries sont complétées pour une année spécifique.

Classification industrielle

Chaque établissement est classé en totalité à l'industrie correspondant à son activité principale, même si on y exerce également des activités relevant d'autres industries. Bon nombre de sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires sont pris en compte dans les déclarations des établissements, alors que d'autres font l'objet de déclarations distinctes parce qu'ils sont situés à des endroits différents ou qu'ils constituent des entités à part. Les sièges sociaux sont classés à l'industrie principale de la société; les bureaux de vente et les unités auxiliaires sont traités de la même façon, sauf s'ils constituent des établissements dans une industrie non manufacturière.

Les unités reclassées dans des industries non manufacturières se retrouvent le plus souvent dans la vente de gros, du fait que cette activité est parfois associée à l'activité manufacturière.

Au sujet de la conversion selon l'édition de 1980 de la Classification type des industries (CTI), voir la note d'introduction et les notes ci-après concernant la comparabilité dans le temps.

Non-réponse et estimation

L'on retrouve la plupart des cas de non-réponse ou d'estimation au sein des petites entreprises, lesquelles ne représentant qu'un très faible pourcentage de l'activité manufacturière de toutes les industries. Afin d'améliorer d'avantage la qualité des données, un certain nombre de méthodes sont utilisées telles qu'expliquées ci-après.

Formules longues. Tous les efforts sont fait pour s'assurer une réponse de chacun des établissements, dans les rares cas où l'on ne peut

estimates are made, provided it has been determined that the establishment was in business during the census year. Such estimates are most often made by projection or repetition of the previous year's data. In some instances, only the value of shipments of goods of own manufacture or total revenue can be obtained. Other data are estimated on the basis of this, together with a previous year's return, or using other information such as industry averages. Some data from other surveys may also be used.

Partial response, such as supplying values but not quantities, is dealt with by a variety of estimation methods.

Short forms. It is often not feasible nor economical to determine whether small establishments not responding to the short form were in operation during the census year. Where it is a new establishment, such a non-respondent is retained on the mailing list in a "deferred" status, but dropped after failing, for three years to be confirmed as being an active manufacturer. To the extent that such establishments actually were in operation, there is undercoverage.

Where the non-respondent short-form establishment had responded previously, its recent figures are estimated from its previous return. Such estimates, however, will not be included in the data for more than one year, after which the establishment goes to the "deferred" status. To the extent that establishments estimated in these circumstances did not actually operate during the census year, there is overcoverage.

Long and short forms. A small amount of undercoverage, believed to be insignificant, results from not adding new establishments to the mailing list after June 1 of the reference year. Questionnaires are sent to new reporting units believed to be important in relation to industry totals

Impact on the data. Manufacturing shipments estimated for long-form and short-form non-respondents from earlier returns, or otherwise, amounted to 1.1% of the total shipments for all manufacturing industries in 1982. These non-respondents numbered 4,482 or 17.3% of combined long and short forms or 12.5% of all census establishments.

élabore des estimations à condition qu'il ait été déterminé que l'établissement exerçait une activité durant l'année du recensement. Ces estimations sont faites le plus souvent par projection ou répétition de la déclaration de l'année précédente. Dans certains cas, il est seulement possible d'obtenir la valeur des livraisons de produits de propre fabrication ou les recettes totales; les autres données sont alors estimées à partir de ces renseignements, et ce d'après la déclaration antérieure ou d'autres informations telles que la moyenne pour l'industrie. On peut également utiliser des données partielles provenant d'autres enquêtes.

Dans le cas d'une réponse partielle, par exemple les valeurs mais non les quantités des livraisons d'un produit, on a recours à diverses méthodes d'estimation.

Formules abrégées. Il arrive souvent qu'il ne soit pas possible ou rentable de déterminer si de petits établissements qui n'ont pas répondu à la formule abrégée exerçaient une activité durant l'année du recensement. S'il s'agit d'un nouvel établissement, on le garde sur la liste d'envoi à titre "différé", puis on l'élimine au bout de trois ans s'il n'a pas été confirmé qu'il était un établissement manufacturier actif. Dans la mesure où de tels établissements exerçaient en fait une activité, il y a sous-dénombrement.

Si l'établissement qui n'a pas répondu à la formule abrégée avait répondu antérieurement, on estime les chiffres récents d'après sa déclaration précédente. De telles estimations ne seront cependant pas retenues pour plus d'un an, et après cette période l'établissement est mis en "différé" selon le processus décrit ci-haut. Dans la mesure où les établissements qui ont fait l'objet d'estimations dans de telles circonstances n'exerçaient pas, en fait, une activité durant l'année du recensement, il y a sur-dénombrement.

Formules longues et abrégées. Un certain sous-dénombrement, perçu comme étant marginal, résulte du fait qu'on cesse d'ajouter de nouveaux établissements à la liste d'envoi après le 1^{er} juin de l'année de référence; toutefois, des questionnaires sont envoyés aux nouvelles entités qu'on estime importantes au niveau des totaux pour l'industrie à condition que la collecte des données pour l'industrie soit toujours en cours.

Répercussions sur les données. Les livraisons de produits manufacturés estimées pour les non-répondants aux formules longues et aux formules abrégées d'après des déclarations antérieures ou par tout autre moyen représentaient 1.1% du total pour l'ensemble de l'industrie manufacturière en 1982. Ces non-répondants étaient au nombre de 4,482 ou représentaient 17.3% de l'ensemble des établissements ayant reçu des formules longues et abrégées ou 12.5% de tous les établissements visés par le recensement.

See introductions to sections on particular industries for the impact of non-response at that level in 1983, where significant. All-industry non-response and estimation rates for the 1983 Census of Manufactures will be given in the publication, **The Manufacturing Industries of Canada: National and Provincial Areas**, Catalogue 31-203.

Comparability of Data

Certain limitations to the comparability of some data are outlined below. These are considerations applicable to manufacturing industries generally. Where applicable and sufficiently important, remarks on data comparability specific to particular industries are included in the introductory sections of reports on those industries.

Totals for those statistics which include data from administrative records or "short forms" used for small establishments, may be incomplete or definitionally not wholly comparable with other totals. For these small establishments, all principal statistics are classified to manufacturing activity except for working owner and partner counts. Short-form data, beginning with 1980, more closely resemble long-form data than data based on administrative records. For data obtained from administrative records, the cost of all purchased services is included in the cost of materials and supplies used, and therefore excluded from value added. For data obtained from short-form questionnaires, the cost of purchased services is included in value added and excluded from cost of materials and supplies used, as is the case with long-form data. For the years 1970-1979, however, concepts used in tabulating short-form data, closely resembled those for data derived from administrative records. Short-form data for Quebec are constructed from a somewhat more detailed abbreviated questionnaire. It collects the cost of custom manufacturing done by others on materials owned by the establishment and the cost of goods purchased for resale; these are included in the cost of materials and supplies used and hence deducted in calculating value added. This conforms to long-form concepts, except for the inclusion of resale activity in manufacturing activity for short forms. The treatment of these items in the short form responses from other provinces is uncertain. It is possible the expense of custom manufacturing by others is not excluded from value added.

Voir les introductions aux sections portant sur des industries particulières pour ce qui est des répercussions de la non-réponse à ce niveau en 1983. Lorsque nécessaire, les taux de non-réponse et les taux d'estimation relativement à l'ensemble de l'industrie pour le recensement des manufactures de 1983 seront publiés dans la publication, **Industries manufacturières du Canada: Niveaux national et provincial**, n° 31-203 au catalogue.

Comparabilité des données

Certaines limites à la comparabilité de quelques données sont exposées ci-après. Il s'agit de considérations qui sont dans l'ensemble valables pour les industries manufacturières. Lorsque leur importance le justifie, les remarques sur la comparabilité de données propres à certaines industries sont reprises dans les introductions des publications qui y sont consacrées.

Les totaux pour les statistiques qui comprennent des données provenant de dossiers administratifs ou de "questionnaires abrégés" utilisés pour les petits établissements peuvent être incomplets ou non entièrement comparables sur le plan des définitions aux autres totaux. Pour ces petits établissements, toutes les statistiques principales sont classées à l'activité manufacturière, à l'exception des propriétaires et associés actifs. Les données des questionnaires abrégés à compter de 1980 ressemblent davantage à celles des questionnaires longs qu'aux données établies à partir des dossiers administratifs. Dans le cas de ces dernières, le coût de tous les services achetés est inclus dans celui des matières et fournitures et, donc, exclu de la valeur ajoutée. Quant aux données obtenues à partir des questionnaires abrégés, le coût des services achetés est inclus dans la valeur ajoutée et exclu du coût des matières et fournitures utilisées, comme pour les données des questionnaires longs. Toutefois, pour la période 1970-1979, les concepts utilisés pour la totalisation des données des questionnaires abrégés ressemblent de près à ceux des données provenant des dossiers administratifs. Les données des questionnaires abrégés pour le Québec sont préparées à partir d'un questionnaire abrégé quelque peu plus détaillé qui recueille le coût de la fabrication à façon faite par d'autres pour les matières appartenant à l'établissement et le coût des biens achetés pour la revente, qui sont tous les deux inclus dans le coût des matières et fournitures utilisées et, donc, déduits lors du calcul de la valeur ajoutée. Ceci est conforme aux concepts utilisés pour les questionnaires longs, à l'exception de l'inclusion de la revente dans l'activité manufacturière pour les questionnaires courts. Le traitement de ces items, suite au retour des questionnaires abrégés des autres provinces, est incertain. Il est possible que le coût de la fabrication à façon par d'autres ne soit pas exclu de la valeur ajoutée.

As noted in earlier reports, coverage of now small establishments fluctuated in the 1973-1980 period. There were large increases in establishment and working owner and partner counts in 1978 owing to a concerted effort to remedy lowered coverage of small establishments, with smaller increases in 1979 and nominal increases in 1980. Impact on other data was limited in most industries. In addition, some 1,400 establishments were dropped from the 1975 Census mail-out under a new rule excluding establishments with no reported salaries and wages, and shipments of less than \$100,000. (This rule was discontinued, as financial statements filed with Revenue Canada, in wide use beginning with the 1976 Census, often show no salaries and wages for small firms actually making such payments.)

Comparisons With Trade Data

Direct comparison of import and export statistics with shipments data reported for commodities of domestic manufacture is not always possible. The Industrial Commodity Classification (ICC) used for domestic products and the Canadian International Trade Classification (CITC) are however reconcilable and the reader should request this for the commodities of interest from the Co-ordinator, Commodity Classification, Standards Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Comparisons are often influenced by the fact that the Census of Manufactures accepts fiscal year reporting (see "Reporting Period" above).

For detailed information on external trade, the reader should refer to **Imports, Merchandise Trade, Commodity Detail**, Annual, Statistics Canada, Catalogue 65-207, and **Exports, Merchandise Trade**, Annual, Statistics Canada, Catalogue 65-202.

Monthly Data

Current estimates of the value of shipments of goods of own manufacture for 22 industry groups and many industries are published monthly in **Inventories, Shipments and Orders in Manufacturing Industries**, Catalogue 31-001. These estimates are available about six weeks after the end of the month for which they are collected. Commodity detail is not collected by this survey.

Comme il a été indiqué dans des publications antérieures, l'observation des nouveaux petits établissements a fluctué durant la période 1973-1980. Des augmentations importantes du nombre d'établissements et du nombre de propriétaires et associés actifs se sont produites en 1978 par suite de l'effort concerté en vue de remédier à la sous-observation des petits établissements; en 1979 les augmentations ont été faibles, et en 1980 elles ont été marginales. Les répercussions au niveau des autres données ont été limitées dans la plupart des industries. De plus, quelque 1,400 établissements ont été rayés de la liste d'envoi du recensement de 1975 conformément à une nouvelle règle excluant les établissements n'ayant déclaré aucune rémunération et dont la valeur des livraisons était inférieure à \$100,000. (Cette règle n'a pas été maintenue, parce que les déclarations financières soumises à Revenu Canada, qui ont été largement utilisées à compter du recensement de 1976, indiquent souvent aucune rémunération pour des petites entreprises qui effectuent en fait de tels paiements.)

Comparaisons avec les données du commerce extérieur

Il n'est pas toujours possible de faire une comparaison directe entre les statistiques sur les importations et les exportations et les données sur les livraisons de produits de fabrication canadienne. On peut cependant faire un rapprochement entre la Classification des produits industriels (CPI) utilisée pour les produits canadiens et la Nomenclature canadienne pour le commerce international des marchandises (NCCI), et le lecteur peut en faire la demande relativement aux produits qui l'intéressent en s'adressant au coordonnateur des classifications des produits, Division des normes, Statistique Canada, immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les comparaisons sont souvent influencées du fait que le recensement des manufactures accepte des déclarations en fonction de l'année financière (voir "Période déclaration" ci-haut).

Pour des renseignements détaillés sur le commerce extérieur, le lecteur peut consulter **Importations, commerce de marchandises: détail des produits**, annuel, Statistique Canada, n° 65-207 au catalogue et **Exportations, commerce de marchandises**, annuel, Statistique Canada, n° 65-202 au catalogue.

Données mensuelles

Des estimations courantes de la valeur des livraisons de produits de propre fabrication pour 22 groupes d'industries et un grand nombre d'industries sont publiées chaque mois dans **Stocks, livraisons et commandes des industries manufacturières**, n° 31-001 au catalogue. Ces estimations paraissent environ six semaines après la fin du mois pour lequel elles sont recueillies. L'enquête ne produit pas de renseignements sur le détail de la production.

SELECTED PUBLICATIONS

For additional information on the various data reported, and for related data of interest for analytical assessment, the reader may refer to the following publications (among others) of Statistics Canada:

Catalogue

Monthly

- 11-003E Canadian Statistical Review
- 31-001 Inventories, Shipments and Orders in Manufacturing Industries, Bil.
- 62-011 Industry Price Indexes, Bil.
- 65-004 Exports by Commodities, Bil.
- 65-007 Imports by Commodities, Bil.
- 72-002 Employment, Earnings and Hours, Bil.

Annual

- 31-211 Products Shipped by Canadian Manufacturers, Bil.
- 41-208 Hardware, Tool and Cutlery Manufacturers, Bil.
- 42-214 Miscellaneous Machinery and Equipment Manufacturers, Bil.
- 42-219 Motor Vehicle Industries, Bil.
- 57-208 Consumption of Purchased Fuel and Electricity by the Manufacturing, Mining, Logging and Electric Power Industries, Bil.

E. - English

Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue 11-204E, price Canada \$5.00, Other Countries \$6.00.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Pour plus de détails sur les différents chiffres déclarés et sur des données connexes pouvant servir à des fins analytiques, consulter (entre autres) les publications suivantes de Statistique Canada:

Catalogue

Mensuel

- 11-003F Revue statistique du Canada
- 31-001 Stocks, livraisons et commandes des industries manufacturières, Bil.
- 62-011 Indices des prix de l'industrie, Bil.
- 65-004 Exportations par marchandises, Bil.
- 65-007 Importations par marchandises, Bil.
- 72-002 Emploi, gains et durée du travail, Bil.

Annuel

- 31-211 Produits livrés par les fabricants canadiens, Bil.
- 41-208 Fabricants de quincaillerie, d'outillage et de coutellerie, Bil.
- 42-214 Fabricants de machines et d'équipement divers, Bil.
- 42-219 Fabrication de véhicules automobiles, Bil.
- 57-208 Consommation de combustibles et d'électricité achetés par les industries manufacturières, minérales et de l'exploitation forestière et par les centrales thermiques des services d'électricité, Bil.

F. - Français

Bil. - Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° 11-204F, prix Canada \$5.00, Autres pays \$6.00.

DATE DUE
DATE DE RETOUR

JAN - 3 1980	Lepay		

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010642498